우리말 어휘의 시간을 읽다

천리경

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

두 개 이상의 볼록 렌즈를 맞추어서 멀리 있는 물체 따위를 크고 정확하게 보도록 만든 장치.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 52자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '천리경'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 두 개 이상의 볼록 렌즈를 맞추어서 멀리 있는 물체 따위를 크고 정확하게 보도록 만든 장치.

천리경의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

천리경의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
쳔리경 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
쳔리경 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
千里鏡 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 쳔리경
  18세기19세기20세기
- 쳔리경
  20세기현재
- 千里鏡
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
쳔리경, 千里鏡, 천리경

천리경의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘천리경’의 옛말인 ‘쳔리경’은 18세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

‘쳔리경’은 한자어 ‘千里鏡’을 한글로 표기한 것이다. 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 ‘천리경’이 나타나면서 현재까지 이어진다.

문헌 속의 천리경

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 쳔리경 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쳔리경

출처 1780년경 왜어유해 하:13ㄱ

용례 01

문헌 용례

千里鏡 쳔리경.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 쳔리경, 千里鏡 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쳔리경, 千里鏡

출처 1880 한불자전 597 용례 02

문헌 용례

쳔리경 千里鏡.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 독립신문 9월 12일 2면 용례 03

문헌 용례

비도 괴슈는 의관을 벗고 인쟝을 더지고 도망ᄒᆞ엿는ᄃᆡ 쳔리경 륙철포 그외 군물과 우마를 만히 엇어다더라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 황성신문 6월 3일 1면 용례 04

문헌 용례

其 各種 器具를 嘗攷ᄒᆞ건ᄃᆡ 火車, 輪船, 電線, 千里鏡, 自鳴鐘, 寒暑針, 風雨針, 軍器, 農器, 醫器, 時表, 洋燈, 織造器等製造라.

현대어 풀이

그 각종 기구를 보건대 화차, 윤선, 전선, 천리경, 자명종, 한서계, 풍우침, 군기, 농기, 의기, 시표, 양등, 직조기 등의 제조라.

20세기 쳔리경, 千里鏡, 천리경 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쳔리경, 千里鏡, 천리경

출처 1908 대한매일신보 8월 2일 2면

용례 05

문헌 용례

쳔리경을 손에 들고 샹샹층에 올나가셔 ᄉᆞ방풍경 굽어보니 볼 만ᄒᆞᆫ 일 무수ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 조선일보 1월 4일 5면

용례 06

문헌 용례

器物 中에는 西洋 火砲 千里鏡 밋 自鳴鐘 等이 잇섯는데.

현대어 풀이

기물 중에는 서양 화포, 천리경 및 자명종 등이 있었는데.

출처 1931 동아일보 9월 29일 5면

용례 07

문헌 용례

서양포(西洋布) 천리경 등으로써 본국 물화를 사겟다 청하는 것을 허락하지 아니하엿다는 것이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1964 동아일보 12월 30일 4면

용례 08

문헌 용례

그 구멍에다 천리경(千里鏡)을 대고서 지키는 것들이 바깥을 죄다 보고 있으니까요.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

천리경의 보충 설명

'천리경'은 천 리를 보는 거울이라는 뜻으로 '망원경'을 가리키던 말이다. 1631년 명나라에 사신으로 다녀온 정두원이 선교사로부터 받아온 선물에 망원경이 포함되면서 우리나라에 알려지게 되었다. 이 사실을 전한 ≪조선왕조실록≫에는 이 기구를 '千里鏡(천리경)'이라고 기록하였다. 이후로도 19세기 말 일본어로부터 '望遠鏡(망원경)'이 들어와 쓰이기 전까지는 주로 '千里鏡'이 쓰였다. 1929년에 나온 ≪語法會話 朝鮮語大成(어법회화 조선어대성)≫ 부록에는 우리말과 일본어를 비교한 표를 제시했는

데 우리말 ‘千里鏡(쳔리경)’에 일본어 ‘望遠鏡’을 제시하였다. 같은 기구를 가리키는 명칭이 우리말과 일본어가 달랐음을 보여주는 예이다. 그렇지만 이미 조선총독부 편 ≪조선어사전≫(1920)에서부터 ‘망원경’이 주요 표제어로 올랐다. 그 전에 나온 ≪한불자전≫(1880)에는 ‘쳔리경’만 올랐고, 게일의 ≪한영자전≫(1887)에는 ‘쳔리경’과 함께 ‘만리경’까지만 올랐다.

천리경 관련 낱말

망원경, 만리경



- 망원경명사멀리 있는 물체를 크고 분명하게 볼 수 있도록 만든 기구.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

천리경의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 송민 1990 어휘 변화의 양상과 그 배경 《국어생활》 22
- 송민 1998 개화기 신생한어휘의 계보 《어문학논총》(국민대 어문학연구소) 17

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

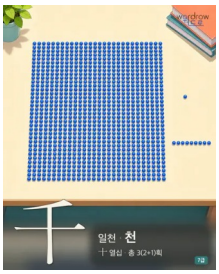
history.wordrow.kr · 천리경의 뜻과 역사

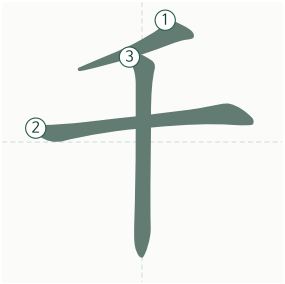
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

千 뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



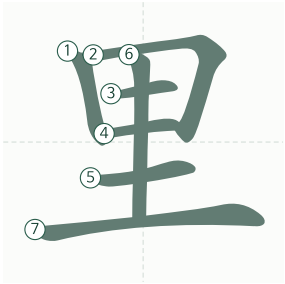


hanja.wordrow.kr/한자/千/

里 뜻·음 마을 리

총 7획 · 부수 里

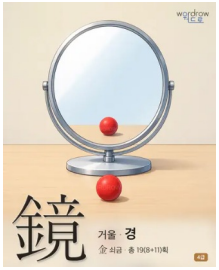


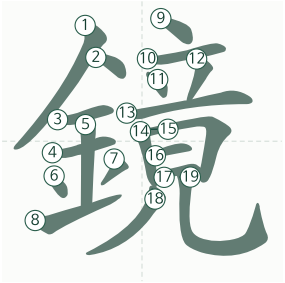


hanja.wordrow.kr/한자/里/

鏡 뜻·음 거울 경

총 19획 · 부수 金



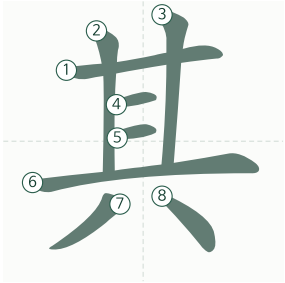


hanja.wordrow.kr/한자/鏡/

其 뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八



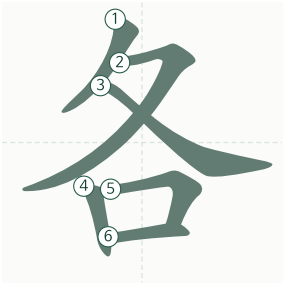


hanja.wordrow.kr/한자/其/

各 뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口



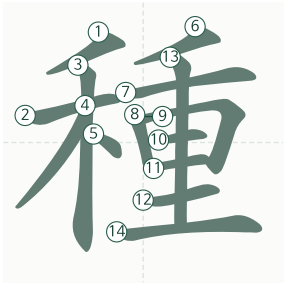


hanja.wordrow.kr/한자/各/

種 뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/種/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

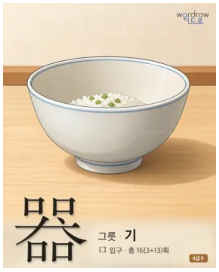
한자 한눈에 보기

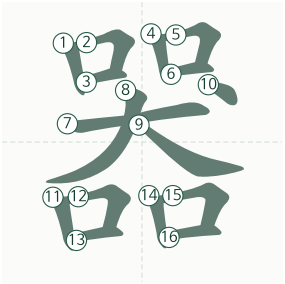
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

器

뜻·음 그릇 기

총 16획 · 부수 口





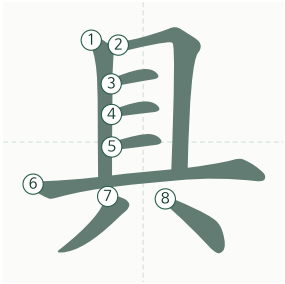
hanja.wordrow.kr/한자/器/

具

뜻·음 갖출 구

총 8획 · 부수 八





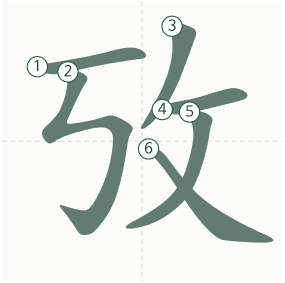
hanja.wordrow.kr/한자/具/

攷

뜻·음 상고할[考] 고

총 6획 · 부수 攴





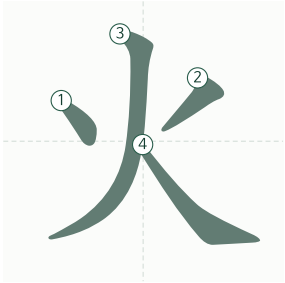
hanja.wordrow.kr/한자/攷/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車



車

획순 자료 미제공

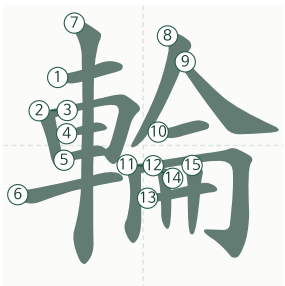
hanja.wordrow.kr/한자/車/

輪

뜻·음 바퀴 륜

총 15획 · 부수 車





hanja.wordrow.kr/한자/輪/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 52자

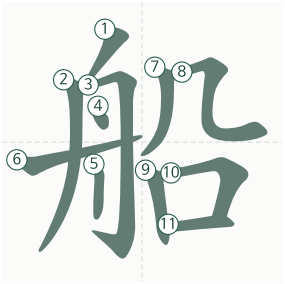
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

船

뜻·음 배 선

총 11획 · 부수 舟





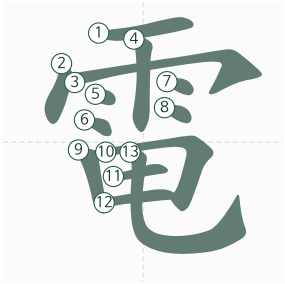
hanja.wordrow.kr/한자/船/

電

뜻·음 번개 전

총 13획 · 부수 雨



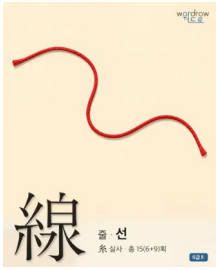


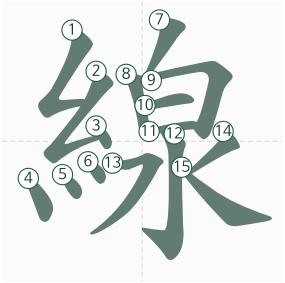
hanja.wordrow.kr/한자/電/

線

뜻·음 줄 선

총 15획 · 부수 糸





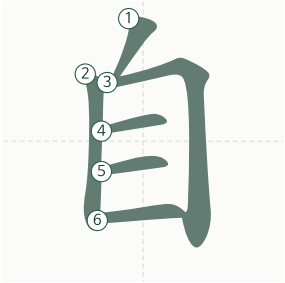
hanja.wordrow.kr/한자/線/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





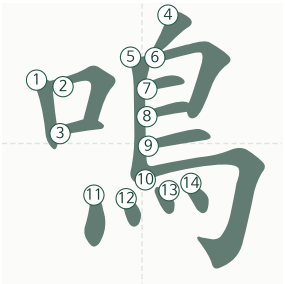
hanja.wordrow.kr/한자/自/

鳴

뜻·음 울 명

총 14획 · 부수 鳥





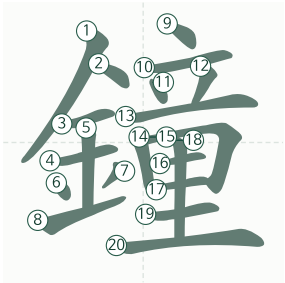
hanja.wordrow.kr/한자/鳴/

鐘

뜻·음 쇠북 종

총 20획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/鐘/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

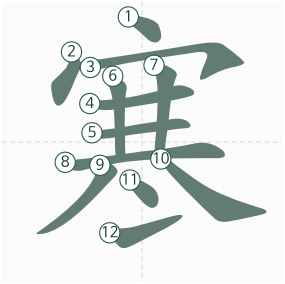
4 / 9 · 52자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

寒 뜻·음 찰 한

총 12획 · 부수 宀



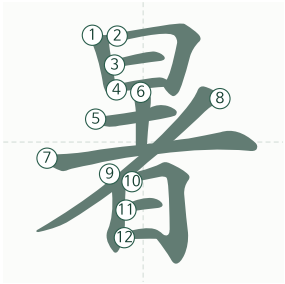


hanja.wordrow.kr/한자/寒/

暑 뜻·음 더울 서

총 13획 · 부수 日



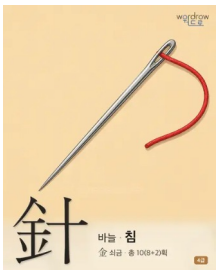


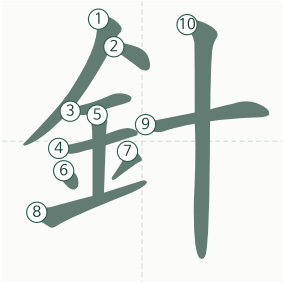
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/暑/

針 뜻·음 바늘 침

총 10획 · 부수 金



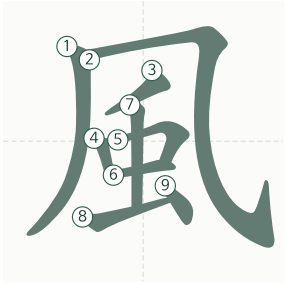


hanja.wordrow.kr/한자/針/

風 뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風

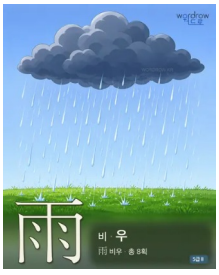


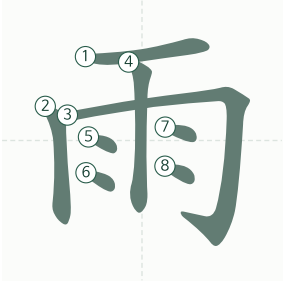


hanja.wordrow.kr/한자/風/

雨 뜻·음 비 우

총 8획 · 부수 雨





hanja.wordrow.kr/한자/雨/

軍 뜻·음 군사 군

총 9획 · 부수 車





hanja.wordrow.kr/한자/軍/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 52자

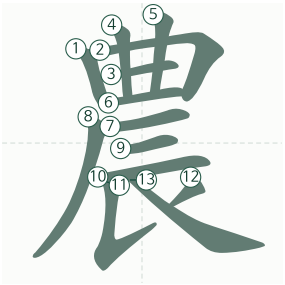
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

農

뜻·음 농사 농

총 13획 · 부수 辰





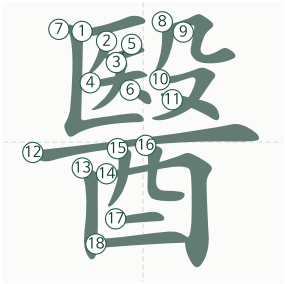
hanja.wordrow.kr/한자/農/

醫

뜻·음 의원 의

총 18획 · 부수 酉





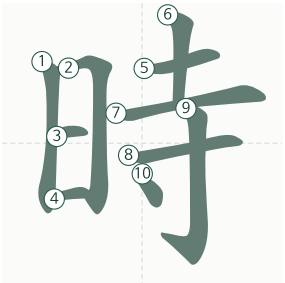
hanja.wordrow.kr/한자/醫/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





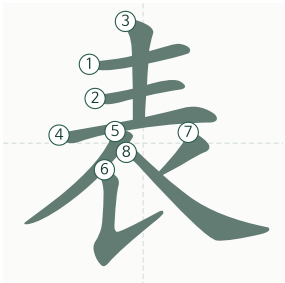
hanja.wordrow.kr/한자/時/

表

뜻·음 겉 표

총 8획 · 부수 衣





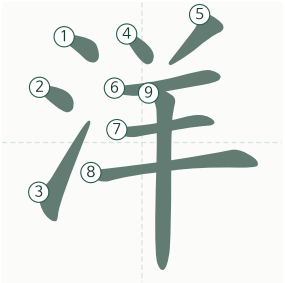
hanja.wordrow.kr/한자/表/

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水





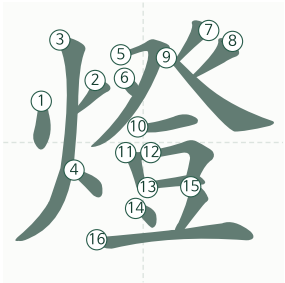
hanja.wordrow.kr/한자/洋/

燈

뜻·음 등 등

총 16획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/燈/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 52자

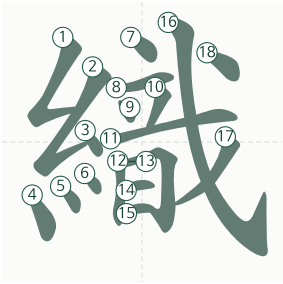
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

織

뜻·음 짤 직

총 18획 · 부수 糸





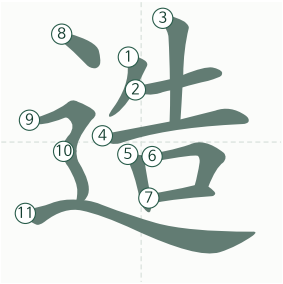
hanja.wordrow.kr/한자/織/

造

뜻·음 지을 조

총 11획 · 부수 辶





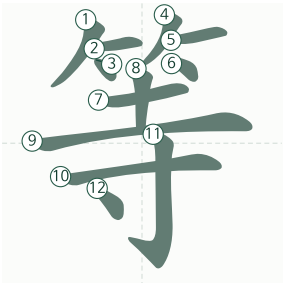
hanja.wordrow.kr/한자/造/

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





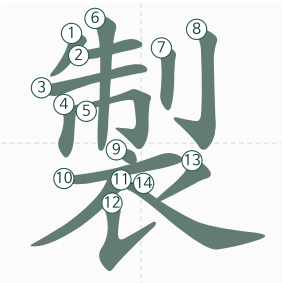
hanja.wordrow.kr/한자/等/

製

뜻·음 지을 제

총 14획 · 부수 衣





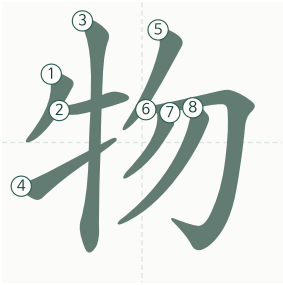
hanja.wordrow.kr/한자/製/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





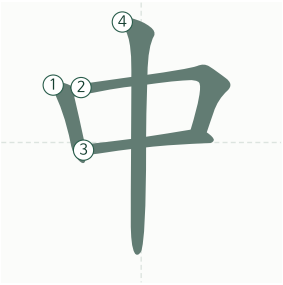
hanja.wordrow.kr/한자/物/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





hanja.wordrow.kr/한자/中/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

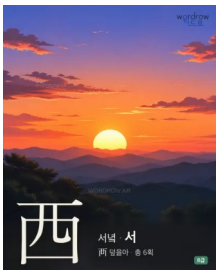
7 / 9 · 52자

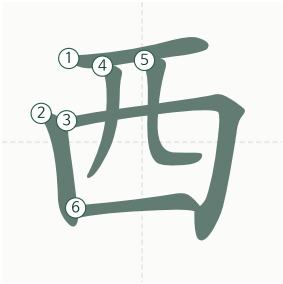
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





hanja.wordrow.kr/한자/西/

砲

뜻·음 대포 포

총 10획 · 부수 石





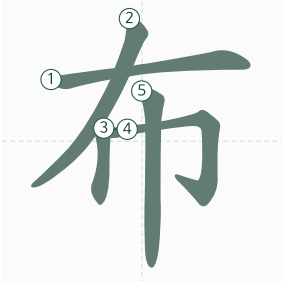
hanja.wordrow.kr/한자/砲/

布

뜻·음 베·펼 포 / 보시 보

총 5획 · 부수 巾





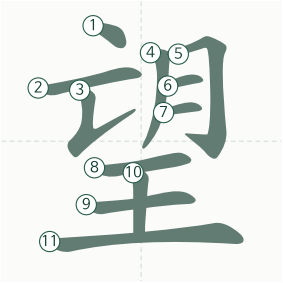
hanja.wordrow.kr/한자/布/

望

뜻·음 바랄 망

총 11획 · 부수 月





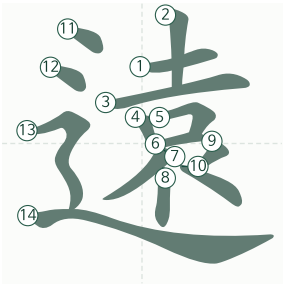
hanja.wordrow.kr/한자/望/

遠

뜻·음 멀 원

총 14획 · 부수 辶





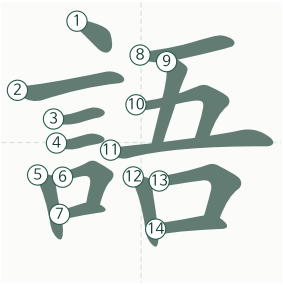
hanja.wordrow.kr/한자/遠/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/語/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 52자

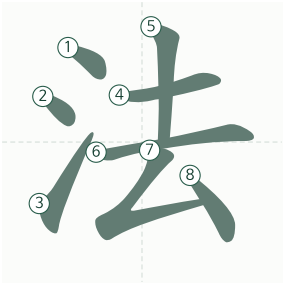
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





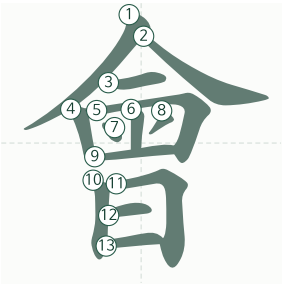
hanja.wordrow.kr/한자/法/

會

뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日





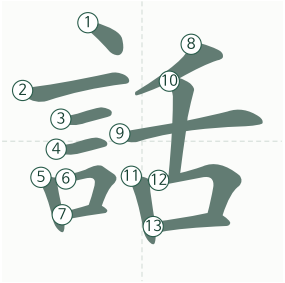
hanja.wordrow.kr/한자/會/

話

뜻·음 말씀 화

총 13획 · 부수 言





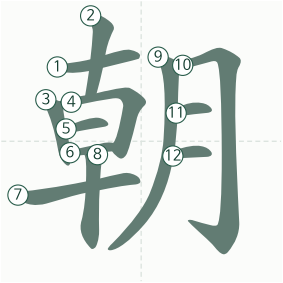
hanja.wordrow.kr/한자/話/

朝

뜻·음 아침 조

총 12획 · 부수 月





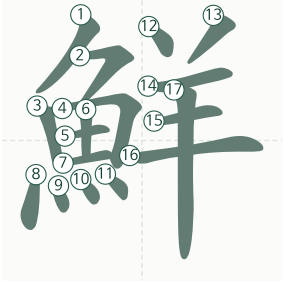
hanja.wordrow.kr/한자/朝/

鮮

뜻·음 고울 선

총 17획 · 부수 魚





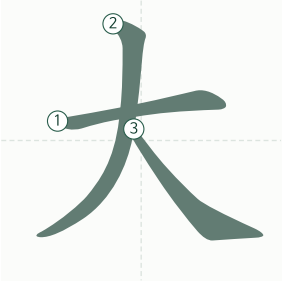
hanja.wordrow.kr/한자/鮮/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/大/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 52자

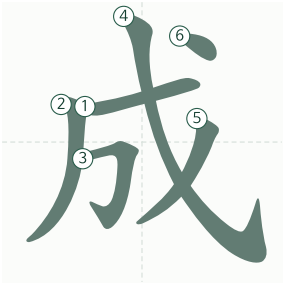
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





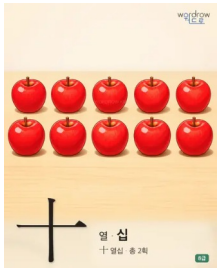
사전 7획 · 획순 그림 6획

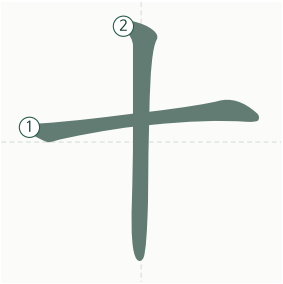
hanja.wordrow.kr/한자/成/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/十/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金

본문 金





획순 자료 미제공

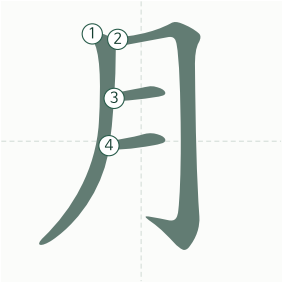
hanja.wordrow.kr/한자/金/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 嘗 · 走.